

中华文明宝库

华夏园林

CHINA GARDENS

《中华文明宝库》丛书介绍中国对人类文明
作出重要贡献的民族遗产或文化现象，体
现民族丰富的想象力和创造力，弘扬优秀的
中华文明，激励爱国主义精神。

刘天华 著

中华文明宝库

HUA XIA YUAN LIN

华夏园林

刘天华 著

中华文明宝库

华夏园林

刘天华 著

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路272号)

新华书店上海发行所发行 上海市印刷二厂印刷

开本 787 × 1092 1/32 印张 4.125 插页 4 字数 88,000

1998年7月第1版 1998年7月第1次印刷

印数: 1-8,000

ISBN 7-5325-2445-0

G · 127 定价: 8.80元

有优良文化传
统的民族必定
有光明的未来

题《中华文明宝库》丛书

乙亥春

柳斌





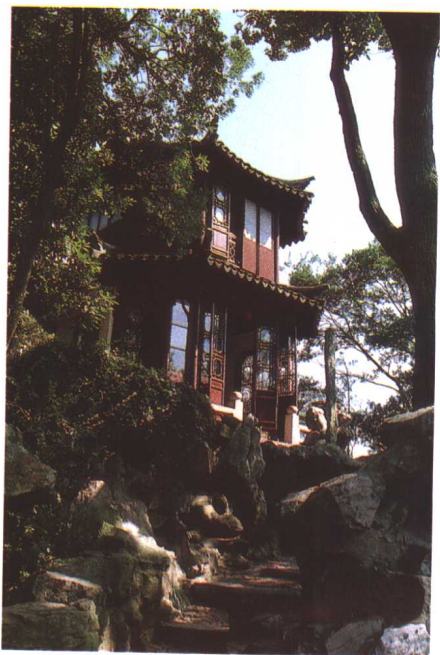
北京香山眼镜湖雪景



无锡寄畅园秉礼堂门洞对景



上海大观园水榭

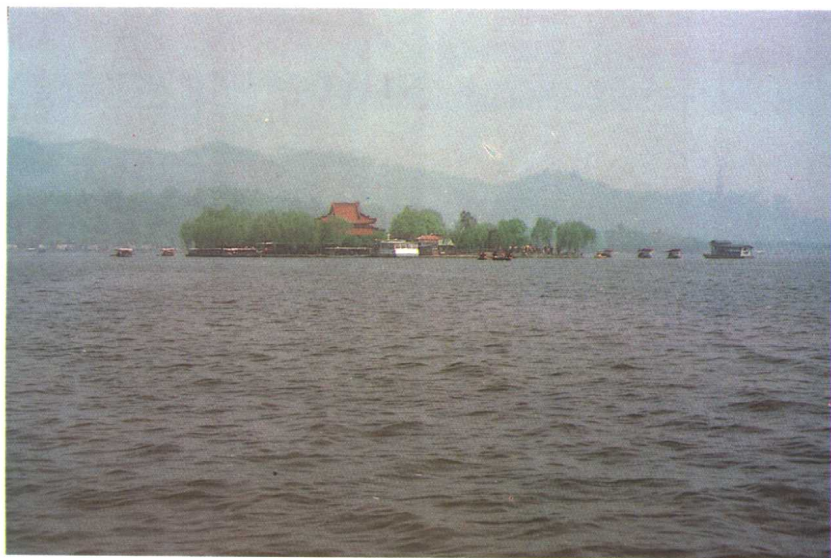


苏州拙政园倒影楼



滁州琅琊山方池及影香亭

杭州西湖湖心亭远眺





上海古猗园湖石



北京御花园假山上景亭

编者的话

中华民族有着绵延不断的五千年文明史，是世界文明发达最早的国家之一，与古代埃及、印度、巴比伦并称为四大文明古国。在云南发现的元谋人化石，说明早在170万年前就有原始人类生活在中国的大地上。在陕西发现的蓝田人化石（距今约80万年），北京周口店发现的北京猿人化石（距今约40—50万年），已经具备人类的基本特征，能直立行走，能制造和使用简单的工具，并知道用火，这些都说明中国是人类最早的发源地之一。

中华文明源远流长、博大精深，虽历经磨难，却经久不衰，显示出巨大的生命力、创造力和凝聚力。勤劳勇敢的中国人民，既具有饱经忧患、不屈不挠的斗争精神，又具有敢于探索、勇于献身的伟大品格。从神话传说“女娲补天”、“精卫填海”、“愚公移山”，到史书记载的“玄奘西游”、“鉴真东渡”、“郑和下西洋”，都体现出一种自强不息和艰苦奋斗的精神，加上一脉相承的团结求实、谦虚好学和维护国家统一的美德等，经过千百年来无数英雄人物的实践，不断升华、积淀、凝聚，形成了伟大的民族精神，这是中国人民创造奇迹的力量源泉。

中国文化不仅历史悠久，而且基础深厚，在漫长的岁月

中，中华各民族的文化交流融合而形成统一的中华文化；同时，又不断地吸收外来文化，兼收并蓄，并加以消化和创造，使中华文化成为世界上最优秀的文化传统之一。特别在封建社会的形成和上升时期，中华文化和当时我国政治、经济一样，处于世界的前列，在东方以至全世界都产生了深刻的影响。

从史前时期的仰韶文化、大汶口文化和龙山文化，到河南安阳小屯村殷墟出土的甲骨文字，说明神州大地有着极其丰富的文化遗存，而遍及全国各地历代众多的文物古迹，更是举世罕见。我国所保存的古代典籍更是浩如烟海，名扬天下。从《诗经》、《楚辞》到唐诗、宋词、元曲、明清小说，递相继承而各有创新，异彩纷呈，美不胜收。中华民族对世界科学技术的发展曾经作出重大贡献：指南针、火药、造纸术、活字印刷术“四大发明”，在世界上产生了巨大而深远的影响；在数学、天文学、物理学、化学、医药学等领域，以及冶炼铸造技术、航海造船业和农业、水利建设等方面，都有卓越建树，丰富了人类科学文化的宝库。

中华民族在五千年文明史中，蕴含着深邃的思想，高度的智慧和富有个性的人生态度，培育了具有民族特色的高尚情操，这是我们民族理性精神的精华，具有极为可贵的向心力和凝聚力。1840年鸦片战争以后，帝国主义列强对中国的政治、经济、军事、文化侵略，使我国逐步沦为半封建、半殖民地社会。正是由于中华民族有着反抗外来侵略、维护民族尊严的光荣传统——从林则徐虎门焚烟到邓世昌血战黄海，从太平天国革命到义和团运动，从康有为、梁启超的“戊戌变法”到孙中山领导的辛亥革命，从二万五千里长征到抗日战争胜利，一批又一批的志士仁人，前仆后继地为挽救民族危亡而英勇

奋斗，才使得我们的民族，从屈辱走向新生。

新中国建立后，特别是改革开放后，我国经济迅速发展，走出了一条具有中国特色的发展道路。全世界有识之士都在关注、探讨中华传统文化对现代经济、社会发展的促进作用；每一个炎黄子孙都想了解自己祖先所创造的辉煌文化，开始重新审视这份丰富的文化遗产。在与世界接轨的历史潮流中，弘扬中华文化的优秀传统，借鉴祖先的智慧和经验，以创造今天的新生活，实现祖国的统一、繁荣、富强，使中华民族能以前所未有的宏伟强盛的姿态，自立于世界民族之林，这已是海内外中华儿女的共同心声和神圣使命。

对中华民族传统文化中的精华要加以发掘整理，并进行创造性的诠释，这样才能超越传统，建构适应时代需要的新传统，以提高广大青年读者的文化素养，增强民族自尊心、自信心和自豪感，激发为祖国独立和富强而英勇献身的爱国主义精神，这是改革开放的新时代赋予我们的重任。为此，在全国高校古籍整理委员会的指导和帮助下，我们邀请国内各方面的专家，编写、出版一套丛书，定名为《中华文明宝库》。

《中华文明宝库》丛书从世界文明发展的历史高度，在中华文明发展的历史长河中，选取那些在今天仍然光辉夺目的文化成果或文化现象，介绍祖国的壮丽河山、悠久历史、灿烂文化和传统的道德品质，内容涉及中国古代（并延伸至近代）的政治、经济、历史、军事、文学、艺术、哲学、宗教、科学技术、民情风俗、中外交流等领域。

由于《中华文明宝库》丛书面向当代中学生和具有中等文化程度的广大读者，因此特别注重知识性、综合性、科学性、思想性与可读性，并尽力将这五性结合起来：着重介绍在中学课

本之外应该深入了解和掌握的中国文化遗产的知识；力图在中华文明与世界文明相切合的大背景下，对各文化现象作纵向和横向的综合考察，博观约取，由点及面，贯通古今，类比中外，避免单一的平面论述；注意吸收学术界的最新研究成果，客观真实地描述中华文明的优秀遗产，评价公允平和，寓思想性于知识介绍之中，而不作单纯的现象罗列，不作空洞的说教；在行文上，则力求简洁流畅、生动形象，深入浅出、厚积薄发，做到纵横挥斥，触处生春，使青年读者阅后有沁心会意之感，油然而生民族的自信心与自豪感。这是我们对这套丛书的构想。由于选题将近一百种，文章成于众手，风格各异，如有不妥之处，恳请海内外专家和广大读者批评指教。

1995年3月



目 录

编者的话	1
引言	1
一、园林的起源与发展	4
1. 源头的两股清泉	4
2. 秦汉苑囿	7
3. 文人园林的兴起	9
4. 隋唐到两宋的发展	11
5. 硕果累累的明清园林	15
二、园林的分类	19
1. 多样的园林风格	19
2. 皇家花园	25
3. 文人园林	31

4. 寺庙园林·····	37
5. 邑郊风景园林·····	43
三、园林的艺术特点·····	49
1. 因地制宜,顺应自然·····	49
2. 山水为主的多层次结构·····	52
3. 布局章法中的对比法则·····	57
4. 园林风景美的韵律·····	61
5. 巧于因借·····	65
四、园林景色的欣赏·····	70
1. 创造山林趣味的假山·····	70
2. 石峰的欣赏·····	73
3. 迷人的水景·····	77
4. 焕发生气的植物景·····	80
5. 多姿多彩的建筑·····	83
五、园林与传统文化·····	89
1. 园林与文·····	90
2. 园林与画·····	95
3. 园林与曲·····	101
4. 园林与酒·····	105
5. 园林与茶·····	110
华夏园林对世界的影响(代后记)·····	116



引 言

园林是人们为了休憩游览的方便,用自己的双手创造风景的一种艺术。与建筑一样,园林与人们的日常生活关系也极为密切,两者可说是同步发端且互补互映的。然而,它们之间又有明显的不同:建筑是完全由人工创造的;而园林却保留了许多自然的东西,那浓树、芳草、清泉、美石,充满着山野的自然气息。由于世界上各民族、各地区文化背景的不同,人们对风景的理解和偏爱也有差异,因而也就出现了许多不同特点、不同风格的园林。归总起来,世界上的园林大致可分成三个系统:欧洲园林、西亚园林和中国园林。中国园林主要是指汉文化地区各种形式的古典园林,故又称华夏园林,它有着悠久的历史,有较为独特的风格,在世界园林史上享有很高的地位。

华夏园林的艺术宗旨是“虽由人作,宛自天开”(明计成

《园冶》),也就是说它是将自然界的美丽景色经过组织、浓缩,按照艺术家的美妙构思,再现出来的一种艺术。它既具有自然山水美景的特点,又比它更集中和精妙;它既讲究景色的自然和天趣,又强调造园家的独创构思。因此,华夏园林既突出了山水花木等自然之物的造景作用,又重视其他传统艺术手段的辅助。古园中常常在山水植物等天然景色之处,引进了建筑、文学、书画、雕刻和工艺等各门艺术,将人工与自然熔于一炉,使它们在园林美景中互衬互映。从这一方面看,华夏园林的“宛自天开”,并不是纯粹形式上的模仿,而是一种写意式的内涵与精神上的模仿,它并不回避艺术家对自然材料加工的痕迹,而且有时还要刻意渲染这种技巧,就像传统中国山水画卖弄笔墨技法一样。正因为如此,与单纯由花草林木、溪流喷泉组成的西方园林相比,华夏园林就具有一种特别的神韵。与中华其他传统艺术一样,古典园林所创造的一些美景之中,包涵着深刻的文化内容;许多古代著名的思想文化,都不同程度地反映到园林之中,园林的美妙景色也成了古代诗歌文学和绘画表现的一个主要内容。可以说,园林是中华传统文化与自然山水美综合而成的一个结晶。

中华民族有着爱好自然、钟情园林的文化传统,“上有天堂,下有苏杭”这句谚语便是一个很好的佐证。苏、杭之所以称得上天堂,主要是得力于两地园林风景之美。苏州是园林精品荟萃之地,国宝一级的古典园林有一多半集中在此地。而杭州以湖光山色著称,整个西湖及四周的群山本身便是一个大园林。因为园林之美,在中华文明史上,有多少骚人墨客为之倾倒并留下了珍贵的诗篇画卷。近年来,随着经济的腾飞和文化水准的提高,旅游赏景又成为我国人民最喜爱的文

化娱乐活动,各地均在修复旧园林,建设新景点,传统的园林文化再次受到重视并被发扬光大。

这里奉上的一册小书,从五个方面简要地阐述了华夏园林的历史和各种形式,它们的艺术特点和景色构成,以及与其他传统艺术的关系。愿它能成为读者探索华夏园林文明宝库的一个随身携带的“导游”。